

中心：_____

姓名：_____

1130422 大專院校畢業生中翻英短文翻譯題目

過了幾天以後，黃師傅來了，開始小心地裝做好的架子，因為客廳並非空的，所以裝起來頗為麻煩，他也有一位助手。本來做這種工作的時候，工人是不會和屋主聊天的，可是黃師傅卻一反常態，他打開話匣子，和我聊了起來。

一開始，他問我是否前些日子生過一場病，我告訴他我的病是心肌梗塞，他又問我何謂心肌梗塞，我告訴他通到心臟的一條血管阻塞了。他立刻問如何打通的，我告訴他，醫生用了心導管技術，也裝了支架。他又問我支架如何送入體內的，我告訴他，是從手腕處送進去的，他大為好奇，要我給他看痕跡，我也給他看了。

話匣子 chatterbox 心肌梗塞 myocardial infarction 血管 vessel
阻塞 clog 心導管技術 cardiac catheterization technique
支架 stent